

ESPAÑOL AB INTIO

Bandas de calificación de la asignatura

Nivel Medio

Calificación final:	1	2	3	4	5	6	7
Puntuaciones:	0 - 12	13 - 27	28 - 41	42 - 56	57 - 68	69 - 82	83 - 100

Evaluación interna del Nivel Medio

Bandas de calificación del componente

Calificación final:	1	2	3	4	5	6	7
Puntuaciones:	0 - 3	4 - 7	8 - 11	12 - 15	16 - 18	19 - 21	22 - 25

Ámbito y adecuación del trabajo entregado

En su mayoría los orales individuales se ajustaron a las instrucciones y se desarrollaron las tres partes de forma equilibrada y teniendo en cuenta el tiempo recomendado de 10 minutos, sin embargo, en algunos casos no se han hecho las preguntas sobre el trabajo escrito al final de las preguntas sobre el estímulo visual o no se han marcado de forma clara las transiciones entre las diferentes partes. A veces se dejó muy poco tiempo para la tercera parte de conversación general lo que mermó las posibilidades de expresión de los alumnos. Se recuerda que se deben tratar varios temas además de los ya tratados en las dos primeras partes.

Los temas elegidos para el trabajo escrito se refirieron al contraste entre las culturas de los países de origen de los candidatos y algún país de habla hispana. Recorrieron temas relacionados con aspectos culturales, deportes, la comida, historia, costumbres familiares, temas sociales, entre otros.

Los trabajos entregados, en su mayoría demuestran un nivel adecuado en cuanto al papel del profesor y las respuestas de los estudiantes. Los profesores, en su mayoría utilizaron una combinación de preguntas cerradas y abiertas, pero con la clara intención de animar a participar a los estudiantes que les costaba demostrar sus conocimientos del idioma.

En relación a los estímulos visuales, la mayoría fueron apropiados y atractivos, con imágenes en color y relevantes culturalmente. En algunos casos los estímulos no tenían mucha acción ni personas por lo que la descripción se veía muy limitada. En los estímulos visuales se observaron láminas sobre temas distintos, por ejemplo: familia, educación, mercados, pirámides mayas, tecnología, vacaciones y medio ambiente.

Desempeño de los alumnos con relación a cada criterio

Criterio A Destrezas Productivas:

- En cuanto a la pronunciación y entonación se pudo observar que los estudiantes lo hacen de manera bastante aceptable ya que logran expresarse con bastante claridad, corrección y fluidez, facilitando la comprensión del mensaje, facilitando respuestas correctas y una comunicación eficaz.
- En general, se sigue observando cierta debilidad en los alumnos al utilizar correctamente estructuras gramaticales elementales y algunas ligeramente complejas.

El rendimiento de los estudiantes en relación con el lenguaje señala la necesidad de reforzar la enseñanza de destrezas básicas sobre el uso del artículo en relación al sustantivo, la debida coherencia entre éste y el adjetivo, los verbos “gustar”, “haber”, “ser/estar”, conectores básicos y ligeramente complejos.

Criterio B. Destrezas receptivas y de interacción.

- En un porcentaje alto se pudo observar un nivel de comprensión buena y la presencia de procesos de interacción dinámicos.
- Los alumnos respondieron de manera adecuada, lo que brindó una información adecuada.
- Se evidenció una gran disposición para realizar la actividad por parte de los alumnos, motivación a participar de manera activa y dinámica.

En las destrezas receptivas y de interacción se hace evidente que una mayoría de alumnos, la mayor parte del tiempo tienen buena comprensión y mantienen la interacción con el profesor/a en un diálogo fluido y motivante. En algunos casos los alumnos parecen leer sus exposiciones.

La mayoría de los estudiantes pudo exponer acerca de su investigación para la tarea escrita. Aunque muchos parecerían haber memorizado el trabajo, tomando el aspecto positivo de este comportamiento, puede notarse que esta actividad les ayuda a profundizar el conocimiento de los aspectos culturales de los diferentes países hispanos.

En muchas ocasiones quedó menos tiempo para la conversación general, con los criterios de evaluación anteriores, esta parte permitía que los estudiantes demostraran su conocimiento sobre el tiempos verbal futuro pues se hablaba en general sobre los estudios universitarios.

Recomendaciones y orientación para la enseñanza a futuros alumnos

Es importante que los profesores se familiaricen con todos los procedimientos e instrucciones para el desarrollo de la prueba, con lo cual evitarán errores sencillos como los siguientes:

- Que los candidatos se presentan en inglés o no digan su nombre completo y número.
- Que los profesores corrijan a los estudiantes durante la prueba.
- Que hagan demasiadas preguntas cerradas o con opciones limitadas para la respuesta.
- Que no respeten los tiempos recomendados (10 minutos) o el equilibrio entre las tres partes del oral (unos 5 minutos para las dos primeras y otros cinco para la tercera parte)

En el futuro se recomienda que los profesores:

- Conozcan a fondo las directrices del programa de la guía de ayuda al profesor.
- Promuevan el uso de diferentes tiempos verbales.
- Insistan en utilizar apropiadamente la concordancia con adjetivos y sustantivos, uso adecuado de los verbos “ser” y “estar”.
- Practiquen con frecuencia este tipo de actividad para bajar el nivel de ansiedad que muchos alumnos despliegan ante una grabación en un idioma extranjero y esto les favorezca en el momento de obtener las puntuaciones.

Para mejorar también se recomienda distribuir mejor el tiempo entre las partes de la prueba para que los estudiantes puedan demostrar sus conocimientos.

Se recuerda a los profesores que deben prestar atención a los comentarios y recomendaciones hechos en el informe que se envía a los colegios porque en algunos casos se observó que se repetían errores ya señalados en convocatorias anteriores.

Otros comentarios

En general, los colegios moderados han seguido los procedimientos del IB, han tenido en cuenta las instrucciones y han hecho buenos comentarios de los formularios 2/ABIA, los cuales han sido rellenados en español en su gran mayoría. En esta convocatoria la mayoría de los profesores siguieron los procedimientos e instrucciones del IB al realizar el oral individual.

La mayoría de los trabajos enviados de los alumnos llegaron antes de la fecha prevista y el proceso de evaluación se pudo realizar sin dificultad. Se reportaron casos de errores al cargar los trabajos, por ejemplo, se cargaron dibujos equivocados o formularios en blanco, lo cuál dificultó la labor.

La comunicación con la administración fue relativamente rápida y cuando hubo problemas se trataron de solucionar lo más pronto posible. Sin embargo, algunos examinadores de mi equipo tuvieron grandes dificultades con los materiales y el acceso a los trabajos de algunos colegios, lo cual afectó la moderación en el tiempo límite del trabajo de los alumnos en consideración.

Casi todos los profesores han procedido a realizar las tres partes de la prueba y hay una clara transición entre ellas. Escasos trabajos no presentan una fluida transición, pero se asume que es con estudiantes que tienen dificultades y no puede fluir la conversación. La claridad de la grabación fue buena, en líneas generales.

Con respecto a los estímulos visuales, la gran mayoría utilizan fotos en color y bastante acertadas en cuanto a la temática. Se recuerda que es importante utilizar imágenes que hagan referencia o se relacionen con culturas hispanohablantes y en las que haya suficientes oportunidades para la descripción.

Trabajos Escritos del Nivel Medio

Bandas de calificación del componente

Calificación final:	1	2	3	4	5	6	7
Puntuaciones:	0 - 3	4 - 6	7 - 9	10 - 12	13 - 14	15 - 17	18 - 20

Ámbito y adecuación del trabajo entregado

En general los alumnos lograron, con la guía de sus profesores, encontrar un tema cultural adecuado para esta tarea, la mayoría de los trabajos estuvieron bien presentados, divididos en las tres secciones y con las fuentes adecuadas. Sin embargo, algunos alumnos eligieron un tema demasiado amplio o no estrictamente cultural, lo que limitó sus posibilidades de hacer una comparación y una reflexión más o menos profundas.

En algunos casos se confunde el trabajo escrito de ab initio con el de lengua B que tiene una estructura diferente y lo hace inadecuado para Español ab initio. Por ejemplo un trabajo se presentó en forma de carta.

Algunos aspectos formales que presentaron problemas como la bibliografía en formato estándar, tema elegido, fuentes en español (mínimo 2), envío de dichas fuentes, estructura en secciones, respuesta a las preguntas, etc., podrían solucionarse con más información de los profesores a los alumnos sobre los requerimientos de la tarea.

En algunos casos los alumnos dedicaron demasiado espacio a su propia cultura en detrimento de la cultura objeto de estudio. Con bastante frecuencia se extienden demasiado en la descripción y la comparación y no dejan suficientes palabras para la reflexión con lo que las respuestas a las preguntas no se desarrollan suficientemente o se supera el límite de palabras y no se corrige.

Desempeño de los alumnos con relación a cada criterio

En general el buen desempeño de los alumnos en relación a los criterios depende en gran medida del conocimiento que tengan los profesores, y por tanto los estudiantes, de los requerimientos de esta tarea para cada uno de los criterios.

CRITERIO A: DESCRIPCIÓN: De nuevo hubo algunos alumnos que desgraciadamente no alcanzaron la puntuación máxima en este criterio porque se limitaron a introducir el tema en términos generales y a presentar lo que iban a desarrollar más adelante en la redacción del trabajo. Para obtener los dos puntos de este criterio es necesario dar al menos 3 informaciones detalladas sobre la cultura hispanohablante. Es necesario poner especial cuidado en el registro en este apartado puesto que en una descripción no es adecuado el uso de la primera persona que inevitablemente es usada cuando se explican los motivos de la elección del tema u otras introducciones personales al trabajo. Otros problemas ocasionales fueron:

Descripción del tema desde el punto de vista de la cultura del alumno solamente.

Describir el tópico en general sin relacionarlo con ninguna cultura en particular.

Extenderse demasiado en este apartado con lo que se disminuye el número de palabras restantes para la comparación y la reflexión.

Describir el tópico de forma demasiado simplista y trivial.

CRITERIO B: COMPARACIÓN: La mayoría de los alumnos logró expresar de forma clara varias de las semejanzas y/o diferencias. A veces las comparaciones eran demasiado superficiales para estimular la posterior reflexión. En general, este fue el apartado donde los estudiantes obtuvieron mejores puntuaciones. En algunos casos las comparaciones no se hacen de forma explícita sino que se presentan en forma de párrafos paralelos que tratan los mismos aspectos en ambas culturas. En estos casos, el uso de conectores como: *sin embargo, no obstante, por otra parte, pero,...*, ayuda a establecer la comparación.

CRITERIO C: REFLEXIÓN (PREGUNTA 1) La gran mayoría de alumnos indica lo que más les ha sorprendido del tema investigado pero solamente una parte logra explicar y desarrollar las ideas, lo que es necesario para obtener los tres puntos en este criterio. En algunos casos se observa demasiada repetición de las ideas ya expuestas en las secciones anteriores sin que haya una mayor elaboración de las mismas.

CRITERIO D: REFLEXIÓN (PREGUNTA 2) En muchos casos las explicaciones no son completas o se utilizan argumentos circulares del tipo de: 'las diferencias culturales se deben a que son culturas (países) diferentes'. En los casos en que se dan explicaciones generales (ej. la historia, la geografía, el clima,...) no se alcanza a explicar las causas por las que estos factores influyen en las diferencias o semejanzas. Es importante señalar si las explicaciones se dan para las diferencias o las semejanzas puesto que las razones serán distintas para cada una de ellas. Muchos estudiantes comienzan la respuesta a esta pregunta escribiendo algo como: '*Las diferencias y semejanzas culturales se deben a...*' lo que no es lógico.

CRITERIO E: REFLEXIÓN (PREGUNTA 3) Resultó especialmente difícil el responder a la tercera pregunta en la que los alumnos son invitados a de-centrarse y reflexionar con la perspectiva de una persona hispano-hablante. En algunos casos no se comprendió bien la pregunta y los alumnos adoptaron una perspectiva incorrecta.

En general los problemas más frecuentes para la sección de la Reflexión son:

- Escribir un solo párrafo sin copiar las preguntas con lo que es difícil la organización de las ideas en respuesta a las tres preguntas.
- Escribir una reflexión personal que no responde a las preguntas dadas sino que incide en lo que se ha aprendido, recomendaciones etc.

CRITERIO F: LENGUA: En general, el desempeño de los alumnos en este criterio fue muy bueno y la mayoría lograron expresarse con claridad con mínimos errores que no impedían la comprensión del mensaje. En casos raros, algunos candidatos solo lograron uno o dos puntos en este criterio por el pobre uso de la lengua, probablemente debido a un mal uso de traductores electrónicos que crean confusión y dificultan la comprensión. Solamente en algunos casos los alumnos se excedieron del número máximo de palabras (350) por lo que el final de sus trabajos no pudo ser corregido.

CRITERIO G: REQUISITOS FORMALES Y REGISTRO

En cuanto a los requisitos formales, es una lástima que algunos alumnos perdieran puntos por no adherirse a las instrucciones para la tarea de enviar las fuentes en español junto con el trabajo. Probablemente hubo confusión con las instrucciones para la Lengua B. No es necesario enviar las fuentes en otros idiomas y no es necesario enviar información superflua de las fuentes (anuncios, etc.) que no se hayan utilizado ya que ralentiza la corrección.

También se observa mucha variabilidad en la presentación de la bibliografía. Se recuerda que para las páginas de Internet es necesario como mínimo tener el título, la dirección completa (URL) y la fecha de acceso.

En cuanto al registro, muchos alumnos han adoptado un tono adecuado en el que las dos primeras partes del trabajo son claramente más formales que la reflexión personal que permite por tanto el uso de la primera persona. En bastantes casos, se ha usado la primera persona o se han hecho referencias personales (ej. *'en mi país'*, *'en mi familia'*) en el apartado de la comparación o explicaciones e introducciones al trabajo en la descripción (ej. *'he elegido este tema...'*), todo lo cual da un tono demasiado informal y poco académico a esa parte del trabajo.

Recomendaciones y orientación para la enseñanza a futuros alumnos

La principal recomendación para los profesores es que estudien la guía y el material de ayuda para familiarizarse con los requisitos del Trabajo Escrito y saber exactamente qué es lo que se espera de los alumnos en este componente de la evaluación externa. El papel de los profesores es guiar y orientar a los alumnos para que escojan un tema apropiado y unas fuentes de información asequibles a su nivel lingüístico. También se recomienda:

Asegurarse de no repetir las mismas ideas de la misma manera en las tres secciones.

Elegir temas más restringidos a un aspecto cultural concreto y en relación a una comunidad, región, ciudad o país en lugar de querer abarcar un tema cultural amplio y por ejemplo relacionarlo con una región tan diversa como Latinoamérica.

Recordar a los estudiantes que en el apartado de la descripción deben evitarse generalidades y centrarse en información que atañe al país o cultura objeto de estudio (tres datos mínimo).

Cerciorarse de que la reflexión del estudiante está claramente guiada por las tres preguntas preestablecidas para ese apartado y que las respuestas se presentan de forma clara, por ejemplo, que haya al menos un punto y aparte entre cada respuesta o que para introducir sus respuestas utilicen frases como: '*Me sorprendió que...*'; '*Las diferencias existen porque...*'; '*Una persona de...*'. También habría que trabajar maneras de desarrollar las respuestas, asegurándose de que aparecen nuevas ideas que no se han mencionado en otros apartados o en otras respuestas en la reflexión.

Recordar a los estudiantes que hay que redactar el trabajo mediante varios párrafos, (al menos uno para cada apartado), ya que ha habido algún caso en los que se ha presentado el trabajo con un solo párrafo y no se distinguía con claridad qué parte era la descripción y qué parte era la comparación.

Hacer más hincapié en el uso de conectores (ej. *sin embargo, mientras que, por el contrario, por otra parte, también, ...*), puesto que son muy útiles a la hora de presentar con mayor claridad las diferencias y las semejanzas entre culturas.

Recomendarles que eviten grandes desequilibrios entre apartados en lo que se refiere al número de palabras, ya que una descripción o una comparación demasiado extensa deja poco margen para una reflexión adecuada. Tampoco hay que olvidar que si el trabajo del estudiante sobrepasa ampliamente el límite de palabras, seguro que al menos una parte de la reflexión no se evaluará y su trabajo se verá penalizado. Por todo ello, es muy importante que los estudiantes tengan muy presente esta información y que la incorporen a su técnica de escritura para este tipo de trabajo.

Todas las fuentes deben ser pertinentes al tema elegido y deben asegurarse de que al menos dos de ellas están en español. Debe recomendarse no elegir fuentes poco fidedignas y en las que la información corresponde más a opiniones personales de los internautas que a datos culturales objetivos y contrastados.

Enseñar a los alumnos a referenciar en el texto, a incluir citas y a escribir las referencias y la bibliografía con un formato estándar. Los alumnos deben saber la diferencia entre citar apropiadamente y el plagio.

Si usan citas en el cuerpo del trabajo, deben estar bien entrecomilladas. Es muy importante que utilicen bien las comillas (abrir las y cerrarlas) para dejar claramente delimitado el comienzo y fin de una cita textual ya que estas no se cuentan en el cómputo de palabras ni tampoco el título ni los títulos de las secciones ni las preguntas de la reflexión.

El uso de textos auténticos en clase y los intercambios (reales o virtuales) ayudan a los alumnos a desarrollar su entendimiento intercultural y a reflexionar en su propia cultura en relación a las culturas de la lengua estudiada.

Y sobre todo, los alumnos necesitan familiarizarse con los criterios de evaluación y planificar cuidadosamente su investigación sobre el tema elegido. Es esencial que los alumnos conozcan bien los criterios de evaluación y requisitos para esta tarea.

Otros comentarios

Se recuerda que no debe incluirse ninguna información personal del candidato ni del colegio en ninguna parte del trabajo, incluidas las fuentes y que no tienen que enviarse las fuentes en otros idiomas.

Este componente de la evaluación es una valiosa oportunidad para integrar diferentes destrezas lingüísticas junto con el desarrollo del entendimiento cultural. Sin embargo, si los alumnos no son guiados apropiadamente, corren el peligro de reforzar estereotipos culturales en lugar de desarrollar su entendimiento intercultural.

Prueba 1 del Nivel Medio

Bandas de calificación del componente

Calificación final:	1	2	3	4	5	6	7
Puntuaciones:	0 - 6	7 - 12	13 - 16	17 - 21	22 - 27	28 - 32	33 - 40

Comentarios generales

La mayoría de los profesores expresan que la Prueba 1 ha sido de un nivel de dificultad apropiado para los conocimientos de los estudiantes de Ab Initio y de similar nivel al de convocatorias anteriores. Los temas elegidos para cada uno de los textos eran apropiados para los intereses de los candidatos de Ab Initio.

Me gustaría recordar una vez más la conveniencia de que los profesores rellenen los formularios en español y no en inglés.

En general se observan algunas deficiencias de vocabulario que impiden una buena comprensión de los textos y/o de las preguntas y hace que los estudiantes se dejen llevar por distractores.

Puntos fuertes y débiles de los alumnos al abordar las distintas preguntas

Texto A. 10 consejos para cuidar y proteger el medio ambiente.

El texto A fue el texto más fácil de la prueba. Las preguntas 6, 7 y 8 de este texto han resultado ser difíciles para la mayoría de los candidatos ya que estaban relacionadas con vocabulario del texto. Resultaron ser complicadas las dos primeras preguntas dobles, principalmente porque algunos estudiantes escribieron en exceso copiando del texto en lugar de contestar solo a la pregunta.

Texto B. ¿Qué comen los jóvenes?

El texto B resultó ser algo más difícil que el primer texto. Las preguntas 10, 11 y 12 fueron bastante difíciles si tenemos en cuenta el número de alumnos que las respondieron correctamente. En esta convocatoria de mayo de 2015 las preguntas de verdadero y falso con justificación fueron más sencillas que en convocatorias anteriores, los candidatos fallaron principalmente al copiar en exceso.

Texto C. Luces para aprender.

El texto C ha sido el más difícil de la prueba. Las preguntas de vocabulario 20 y 21 han sido las más complicadas. Resultó especialmente compleja la pregunta doble, número 19, ya que un número elevado de candidatos respondió una de las respuestas mal. Al igual que en convocatorias anteriores hay muchos candidatos que pierden puntos por escribir en exceso, cuando en las instrucciones se le pide claramente que contesten con una sola palabra.

Texto D. Estar lejos de casa te ayuda a conocerte.

El texto D ha sido de un nivel de dificultad parecido al texto B. La gran mayoría de los estudiantes han respondido correctamente las preguntas de relacionar respuestas con letras. Es obvio que los estudiantes están bien preparados para buscar información en el texto, sobre todo si la información está explícita. En este texto no hubo ninguna pregunta realmente difícil y la mayoría de los estudiantes alcanzaron un buen desempeño. Las que resultaron ser un poco complicadas fueron las 33 y 34 de rellenar huecos.

Recomendaciones y orientación para la enseñanza a futuros alumnos

Es muy importante que los alumnos estén familiarizados con los exámenes y que se lean bien las instrucciones. Se recomienda:

- Contestar a todas las preguntas.
- Realizar más ejercicios en clase de vocabulario en contexto.
- En cuanto al ejercicio de Verdadero/Falso con justificación, se recomienda practicarlos analizando las frases para seleccionar la información correcta que se requiere para la justificación y poder identificar así si son V o F. Seleccionar solo la información requerida y no extenderse en las justificaciones.
- En los ejercicios que deben responder con una palabra, deben utilizar solo una palabra (no obtendrán el punto si agregan más palabras en la respuesta). No es necesario que respondan con la oración completa, solo es necesario que identifiquen la palabra.
- Mejorar la identificación y el manejo de sinónimos.
- Practicar el vocabulario de las diferentes áreas del programa.

Prueba 2 del Nivel Medio

Bandas de calificación del componente

Calificación final:	1	2	3	4	5	6	7
Puntuaciones:	0 - 2	3 - 5	6 - 9	10 - 13	14 - 16	17 - 20	21 - 25

Comentarios generales

En los formularios G2 la mayoría del profesorado opina que la Prueba 2 de esta convocatoria de mayo de 2015 ha sido de un nivel de dificultad apropiado, aunque también creen que se ha tratado de una prueba algo más difícil que en convocatorias anteriores.

Los alumnos manejan bien las estrategias comunicativas; consiguen comunicar la mayor parte de la información de manera organizada, utilizando organizadores discursivos.

En algunos casos, faltan elementos propios de la sección A como el uso de párrafos breves o la utilización de conectores complejos de la sección B. Se utiliza puntuación, signos de exclamación/ interrogación y conectores simples.

Los alumnos han encontrado dificultades a la hora de producir correctamente algunos de los textos, teniendo más dificultades al utilizar adecuadamente ciertos formatos como la entrada del blog de la Sección A o el informe para el responsable de CAS o la entrada para una red social de la Sección B.

Por último, es necesario señalar la existencia de abundantes errores gramaticales y ortográficos que no impiden la comprensión. En general, las dificultades más evidentes tienen que ver con el uso de algunos tiempos verbales, preposiciones, personas gramaticales y especialmente la concordancia.

Se observan algunas interferencias de otras lenguas: inglés, francés y portugués.

En la Sección A, la tarea más elegida ha sido la 1 por amplia mayoría y luego la 2.

En la Sección B, la opción más elegida ha sido la 4, seguida por la 5 y 3.

Áreas del programa y del examen que resultaron difíciles para los alumnos

Si bien logran comunicar ideas y manejan los diferentes formatos, se observa cierto desconocimiento de algunas formas verbales (especialmente del pasado). Muchos no emplean recursos de cohesión elementales y ligeramente complejos y les resulta difícil elaborar oraciones ligeramente complejas. Es sumamente importante que organicen las ideas en párrafos, especialmente para las tareas de la Sección B.

Presentan dificultad en el uso correcto de preposiciones, pronombres posesivos, personas gramaticales y concordancias.

Las instrucciones hacen referencia a un contexto, audiencia y tipo de texto. Los alumnos deben mencionar el contexto (por ejemplo, "El verano pasado participé como voluntario en un proyecto ecológico..."). De este modo focalizan los requisitos de la tarea y tiempos verbales que deben usar.

En relación a los formatos, se requieren los siguientes elementos para esta convocatoria de mayo de 2015:

Póster: título/ párrafos breves.

Blog: nombre de usuario/ saludo inicial.

Informe: título y fecha.

Entrada para una red social: nombre de usuario/ saludo y despedida.

Entrevista: título y nombre del autor.

Áreas del programa y del examen en que los alumnos demostraron estar bien preparados

Una gran mayoría de candidatos tiene cierta conciencia y conocimiento sociocultural, por ello resultó fácil mencionar países y ciudades de habla hispana, referirse a las tradiciones culturales de esos lugares o encontrar un personaje hispanohablante a quien entrevistar.

Se observa un buen manejo de recursos de cohesión sencillos.

Los alumnos con mayor competencia completaron las tareas apropiadamente incluyendo la información pertinente, vocabulario amplio y estructuras correctas. Además, los escritos tenían una organización lógica y coherente y aportaciones personales.

Puntos fuertes y débiles de los alumnos al abordar las distintas preguntas

Sección A

Tarea 1:

Esta tarea ha sido la más elegida por los alumnos en la Sección A. En general, resuelven la tarea adecuadamente. Manejan un vocabulario básico apropiado. Incluyen las informaciones requeridas, aunque las actividades citadas no siempre eran recaudatorias. Se mencionaban recaudaciones de ropa y alimentos u otros tipos de ayuda sin una actividad específicamente recaudatoria. Usan bastante bien el registro y el formato adecuado. Se observan algunos

errores en la concordancia de género y número. También se observan algunas dificultades con el uso de verbos.

Tarea 2:

En muchos casos esta tarea fue malinterpretada. Los alumnos describen sus propios hábitos pero no piden a los lectores/ seguidores del blog que manden comentarios sobre sus hábitos de estudio y ocio como indica el enunciado de la tarea, ni hacen las preguntas guía para los lectores. Conocen el vocabulario básico pertinente y escriben el texto con el formato apropiado. Se observan algunas dificultades con el uso de verbos y preposiciones.

Sección B

Tarea 3:

Quienes eligieron esta tarea la resolvieron adecuadamente. Se puede constatar que los alumnos se sienten muy cómodos a la hora de escribir sobre los recursos naturales, animales y plantas. En algunos casos no se refieren a ningún país hispanohablante y no escriben específicamente qué actividades realizaron como parte del voluntariado. Han manejado bien las estrategias comunicativas. Han cometido algunos errores en el formato, por ejemplo, omitieron algunos elementos tales como título o fecha. En algunos casos el registro resultó inapropiado para esta tarea.

Tarea 4:

Esta tarea ha sido la más elegida por los alumnos en la Sección B. Se observa que algunos alumnos son capaces de relacionar sus investigaciones para el trabajo escrito con esta tarea y hacen aportaciones personales valiosas. Utilizan muy bien el vocabulario básico y las expresiones relacionadas con la tarea. En general, organizan sus ideas en párrafos. Presentan de forma lógica la información. Se observan errores frecuentes de concordancia y en la conjugación verbal. En algunos casos se descuidan los aspectos formales y se omite el nombre de usuario, un saludo y una despedida.

Tarea 5:

En general, utilizan bien el vocabulario relacionado con la tarea. Se observan dificultades en el uso de tiempos verbales y concordancias. Los trabajos tienen una estructura apropiada en general. Los alumnos usan algunos recursos de cohesión aunque no siempre ligeramente complejos. En el formato a menudo se olvidan de añadir el nombre del autor. En algunos casos hay problemas con el registro.

Recomendaciones y orientación para la enseñanza a futuros alumnos

- Leer muy atentamente las instrucciones y planificar las tareas antes de empezar la redacción.
- Transmitir toda la información pertinente: 5 informaciones requeridas en las tareas 1 y 2 de la Sección A de la Prueba 2.

- Utilizar un registro apropiado a la tarea.
- Utilizar párrafos y secuencia lógica.
- Ser consciente del destinatario de la tarea y dirigirse a éste de manera adecuada y eficaz.
- Aprender y practicar el vocabulario propio de cada área temática.
- Practicar el uso de recursos de cohesión tales como: después, además, por tanto, así que, sin embargo, aunque, en cambio, primero/ segundo, etc.
- Practicar el uso de preposiciones; conjunciones básicas y algunos adverbios.
- Expresar opiniones de manera ordenada.
- Practicar saludos y despedidas según los tipos de texto. Ejercitar ortografía/ acentuación. Cuidar la caligrafía.
- Insistir en que los alumnos no escriban redacciones muy largas ni usen páginas adicionales sin necesidad. Deben utilizar las páginas del examen que incluyen las plantillas para cada tarea.
- Deben resolver una sola tarea de la Sección A y una sola de la Sección B.
- Los alumnos deberían conocer los criterios de evaluación.
- Practicar tareas escritas en los diferentes tipos de texto mencionados en la guía.